

**ΟΡΓΑΝΟΝ  
ΤΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΟΥ  
ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ  
ΕΘΝΙΚΗΣ  
ΤΡΑΠΕΖΗΣ**

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 56<sup>Β</sup>  
ΤΗΛΕΦ. 24-436

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1935  
ΕΤΟΣ Α'. ΑΡΙΘ. 6

## ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ.

Του κ. ΔΗΜ. ΦΙΛΙΠΠΑΚΗ ΚΑΡΑΝΤΙΝΟΥ

Μακράν των μυχλιασμένων πολυκατοικιών, των ακαθάρτων και κονιορτοβριθών πόλεων, σε σπήτια γεμάτα φώς και άερα καθαρό, εν μέσφ κήπων και δένδρων, τας ἀθανάτους ωραιότητας των εποχών, ο άνθρωπος πλάθει και εκτρέφει τὰ καλλίτερα και λεπτότερα συναισθήματά του κατά τὸν φυσιολογικώτερον τρόπον.

Οἱ Ἄγγλοι εὗρηξαν και ἔθεσαν εἰς ἐφαρμογὴν πρῶτοι τὰς κηπουπόλεις, ζωντανὰς ἐκφράσεις εὐμορφίας, διότι ἐστράφησαν ἐσκεμμένως πρὸς τὴν φύσιν, τὴν ζωοδόχον αὐτὴν πηγὴν παντὸς ἀγαθοῦ, τὴν διδασκάλισσαν τῆς τάξεως και τῆς ἁρμονίας.

Τὸ πᾶν συντρέχει εἰς αὐτάς, ὥστε οἱ κάτοικοί του νὰ διαβιοῦν ὑπὸ τοὺς πλέον ὑγιεινοὺς ὅρους ἀπὸ ἀπόψεως φυσικῆς και ἠθικῆς.

Αἱ ἀκάλυπτοι ἐκτάσεις των ἐπιτρέπουν εἰς ὄλους τοὺς ἀνέμους νὰ προσφέρουν εἰς τοὺς κατοίκους αὐτῶν τὰ ἀγαθὰ τοῦ ὑπαίθρου.

Οἱ γύρωθεν τῶν οἰκῶν κήποι ἐπιτρέπουν τὸ ἡλιολούσιμον αὐτῶν πανθ' ὄλην τὴν ἡμέραν. Τέλος παντοῦ βασιλεύει ἀτμόσφαιρα χρηστή, κοινωνικῆς εὐρήνης και ἀτομικῆς ἁρμονίας. Δὲν ἔχομεν συννεπῶς παρὰ νὰ συγχαρῶμεν θερμότατα τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, Ἰδρυμα κατ' ἐξοχὴν δημοσίας ἀφελείας, ποὺ ἐσκέφθη τόσον ἀνώτερα και πραγματοποιεῖ εἰς τὰς ὑπηρεσίας τῶν πόλεων τοῦ Ψυχικοῦ, παρὰ τὴν Καλογρέζαν, τὴν κηπούπολιν τῶν Ὑπαλλήλων τῆς.

Εἰς σπήτια λοιπόν, ἄνετα, γεμάτα φῶς και ἄερα καθαρό, δι-  
επιστώσαμεν με ἀπόλυτον ἱκανοποίησησιν ἀπὸ τὴν ἐμπεριστατωμέ-

νην μελέτην ποὺ ἐκάμαμε ἐπάνω εἰς τοὺς διαφόρους τύπους τῆς ἐκθέσεως θὰ μετατραποῦν ἐντὸς ὀλίγου τὰ γελαστὰ και χαρούμενα αὐτὰ σχέδια.

Παντοῦ ἡλιος, ἄερας και φῶς, ἡ χαρὰ, ὁ πολιτισμός, και εἰς τὸν μικρότερον τύπον τοῦ ἐνὸς δωματίου δὲν λείπει ἡ σχετικὴ ἄνεσις, τὸ λουτρὸ ἠ ντούς, ἡ καλοβαλμένη κουζίνοῦλα, τὸ συμπαθητικὸ καθήμερινό. Καὶ δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἦταν ἀλλοιῶς, ἀφοῦ ὡς ἀρχὴ εἰς τὴν μελέτην αὐτὴν τῶν τύπων ἐτέθη, ὅτι και εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τοὺς ἐλάχιστα εὐπόρους πρέπει νὰ δοθῇ ἡ σχετικὴ ἄνεσις και ἡ σχετικὴ καλλιτεχνικὴ διαρρύθμισις διὰ τὰ σπήτια τους. Αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι ἐκεῖνο, ποὺ χαρακτηρίζει ὄλους τοὺς ἐκτεθειμένους τύπους, ἀδιαφόρως μεγέθους και ἀξίας.

Μὲ πολλὴν μας χαρὰν και ἱκανοποίησιν διεπιστώσαμεν ἐπίσης, ὅτι και ἡ καθόλου ἐξωτερικὴ των παραστάσις, ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τους, εἶναι ἀπείριτος, Ἑλληνικὴ, ἀπηλαγμένη ἀπὸ κάθε ψεύτικο και περιττὸ στολίδι, βασισμένη εἰς τὴν μεγάλην ἀλήθειαν τῆς οργανικῆς εὐμορφίας και βγαλμένη ἀπὸ αὐτὸν τοῦτον τὸν λογικὸν τρόπον τῆς συγχρόνου κατασκευῆς, χωρὶς νὰ εἶναι και ἄμοιρος τῶν παραδόσεών μας, πρᾶγμα ποὺ προσέδωκε εἰς τοὺς ἐκτεθειμένους τύπους μίαν ποικιλίαν θαυμαστὴν πραγματικῶς.

Δι' οὗ και συνιστῶμεν ἐκθύμως εἰς τοὺς ἐνδιαιφερομένους νὰ λάβουν ὑπ' ὄψιν σοβαρότατα τὸ κεφαλαϊώδους σημασίας στοιχεῖον τοῦτο τῆς ποικιλίας τῶν τύπων, ἡ ὁποία συνδυαζομένη με τὴν τοῦ

ἐδάφους, εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ δώσῃ ἀσφαλῶς μοναδικὰ ἀποτελέσματα, θαυμάσια εἰς τὸ εἶδος των.

Ἐρωτήσαμεν διὰ τὰ χρησιμοποίηθησόμενα ὕλικά και διὰ τὸν τρόπον με τὸν ὁποῖον προβλέπεται ἡ κατασκευὴ τῶν τύπων αὐτῶν.

Μᾶς ἐπληροφόρησαν, ὅτι διὰ μὲν τὰ ὕλικά δομῆσεως θὰ γίνῃ ὅσον οἶον τε μεγαλύτερα κοίτησι τῶν ἐγγωρίων τοιούτων, ὅσον δ' ἀφορᾷ τὴν κατασκευὴν, ὁ μικτὸς συνδυασμός τοιχοποιίας κοινῆς και σιδηροσκυροκονιάματος διὰ τὰ δάπεδα τῶν ὀρόφων και ἡλιακῶν.

Τὰς ἀπόψεις αὐτάς εὐρίσκομεν λογικωτάτας, διότι εἰς κλίμα, ὅπως τὸ ἰδικὸν μας, ποὺ αἱ ἀτμοσφαιρικαὶ μεταπτώσεις και αἱ ἀπότομοι ἐναλλαγαι τῆς θερμοκρασίας εἰς τὸ διάστημα και μόνης τῆς ἡμέρας εἶναι τόσον συχναί, τὸ διὰ τοιχοποιίας ἀρκετοῦ πάχους σύστημα δομῆσεως, εἶναι τὸ ἀπολύτως ἐνδεδειγμένον ἀπὸ οἰκονομικῆς και ἰδίως ἀπὸ ὑγιεινῆς πλευρᾶς. Ὡς πρὸς τὸ προκρινόμενον σύστημα τῆς στεγάσεως διὰ στῆγης ἢ ταράτσας και τὰ δύο τοιαῦτα ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ κλίματος εὐκράτου εἶναι λογικὰ και προσαρμοζόμενα ἀπολύτως, εἶναι δὲ και ἐντὸς τῶν συνηθειῶν μας. Ἐντούτοις ἀποκλίνομεν μᾶλλον ὑπὲρ τῆς στῆγης διότι αὐτὴ ἐκτὸς τοῦ ὅτι προστατεύει τὸ σύνολον τοῦ οἰκοδομήματος και ἀπομακρύνει τὰ ὄμβρια ὕδατα μακρὰν ἀπὸ τοῦ, διὰ τοῦ στρώματος τοῦ ἀέρου, ὃν περι-  
κλείει προφυλάσσει ἀριώτερον τῆς ταράτσας τὴν οἰκίαν, ἔκ τοῦ ψύχους και τοῦ καύσανος. Λόγω τοῦ εἰδικοῦ σχήματος αὐτῆς δι' ἕκαστον τόπον εἰς ὄλους τοὺς πολι-  
σμοὺς ἐπαίξει ῥόλον συμβόλου.

Αἱ ΕΡΕΥΝΑΙ ΤΗΣ 'ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ,

## ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ ΤΟ ΕΝΤΟΚΟΝ ΤΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΥΠΩΝ ΛΥΣΜΩΝ;

Αἱ γνῶμαι τῶν Συνεδέλων κ. κ. Γ. Κ. Μα-  
λακοῦ και Ν. Κονταράτου

**I**  
Ἡ διεξαγομένη εἰς τὰς στήλας τῆς «Τραπεζιτικῆς» ἐνδιαφέρουσα συζήτησις περὶ τοῦ λογιμοῦ ἢ μὴ τῶν εἰς τοὺς μεταξὺ τῶν Καταστημάτων τῆς Τραπεζῆς λογαριασμοῦ, ἀντικειμενικὸν σκοπὸν ἔχουσα τὴν διαπίστωσιν τῆς κατὰ προσέγγισιν ἕτοιμα πραγματικῆς ἀποδόσεως τῶν παραγωγικῶν τοποθετήσεων τῶν Ὑποκαταστημάτων, δεδομένου ὅτι διὰ τοῦ κραιοῦντος συστήματος τὰ ἀποτελέσματα τῶν Ὑπῶν δὲν ἀπεικονίζουσι τὴν πραγματικὴν δράσιν τῶν αὐτῶν ὅσον και τῶν διαχειριζομένων αὐτὰ ὑπερθύτων, μοι δίδει ἀφορμὴν ἵνα διὰ τῶν κατωτέρω ὑποβάλλω σκέψεις τινὰς ὑπὸ τὴν κρίσιν των κ. κ. Συνεδέλων ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Κυρία αἰτία τῆς μὴ ἐμφανίσεως τῶν πραγματικῶν ἀποτελεσμάτων τῆς παραγωγικῆς δράσεως τῶν Ὑποκαταστημάτων θεωρεῖται, ὀρθῶς ἄλλωστε, τὸ κόστος τῶν ἀπασχολομένων ὑφ' ἐνὸς ἐκάστου διὰ τὰς τοποθετήσεσιν των κεφαλαίων ἐν ἄλλαις λέξεσιν και ἐξαιρουμένου τοῦ κοινὸν ἐξόδων διαχειρίσεως, ἢ βαρύνουσα τὰ Ὑπῶν διαφορὰ μεταξὺ τῶν εἰσπρατιζομένων τόκων τῶν τοποθετήσεων των και τῶν εἰς τὰς καταθέσεις των πληρωνομένων τοιούτων.

Ἐπιδιώκεται δὲν ὁ καταρτιστὸς συστήματος, κατὰ τὸ ὅποιον νὰ εἶναι δυνατὴ εἰς τὸ τέλος ἐκάστης χρήσεως ἢ ἐξέυρεσις τῆς πραγματικῆς ἀποδόσεως ἐκάστου καταστήματος ἀφ' ἐνὸς μὲν πρὸς ἠθικὴν ἱκανοποίησησιν τῶν μοχθούτων διαχειριστῶν του, ἀλλὰ και κυρίως, ἐπὶ τῶν σκοπῶ τῆς ἐκ μέρους των ἁρμοδιῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Κέντρου καλλιτέρας παρακολούθησεως τῆς συντελουμένης προόδου ἐκάστου Ὑπῶς.

Ἐκκινῶντες ἐκ τῆς ἀρχῆς ταύτης ἔχομεν ὑπ' ὄψει μας τὰς ἐξῆς τρεῖς περιπτώσεις:

α) Τὸ Ὑπῶν εἶναι ποσὸν Καταθέσεων, τὸ ὁποῖον ἀκριβῶς ἐπαρκεῖ διὰ τὰς παραγωγικὰς του τοποθετήσεις.  
β) Τὸ Ὑπῶν εἶναι καταθέσεις ὑπερβαίνουσας τὴν ἔκτασιν τῶν τοποθετήσεων του και συνεπῶς τὰ πλεονάζοντα κεφαλαία του διοχετεύονται εἰς τὸ Κέντρο. Κατάστημα.  
γ) Αἱ ὑπάρχουσαι καταθέσεις δὲν

	Πληρωθέντες τόκοι ἐτησίως	Μέσον κεφάλαιον.
Ταμειντήριον	4 ο/100 150.000	δρχ. 3.750.000
Καταθέσεις ὄψεως	2 ο/100 » 40.000	» 2.000.000
»	2 1/2 ο/100 25.000	» 1.000.000
»	3 ο/100 » 9.000	» 300.000
» προθεσμίας 5 ο/100 »	50.000	» 1.000.000
Πιστωτ. Ὑπόλ. Ἀ- νοικτῶν Πρ. Ἀσφ. 2ο/100 »	6.000	» 300.000
Ὅμοιως Ἀν. Ἐ] Χρη- ματογράφων 2ο/100 »	4.000	» 200.000
κλπ. κλπ.		
<b>Σύνολον πληρωθέντων τόκων</b>	<b>284.000</b>	
Μέσος ὄρος καταθέσεων καθ' ὄλον τὸ ἔτος		» 8.550.000
Μέσον ἐπιτόκιον		3,32165ο/100

Θὰ ληφθῶσι κατόπιν αἱ ἐν τῶν Καθολικῶν μερίδες Ὑποκαταστήματα και Κεντρικοῦ και θὰ σχηματισθῇ κλίμαξ μικτῆς κινήσεως αὐτῶν πρὸς ἐξέυρεσιν τοῦ μέσου ἡμερησίου ὑπολοίπου αὐτῶν και ἂν τοῦτο εἶναι χρεωστικὸν θ' ἀποτελῇ τὸν μέσον ὄρον των εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα διοχετευθέντων κεφαλαίων ἂν δὲ πιστωτικὸν θ' ἀποτελῇ τὸν μέσον ὄρον των ἀντιληθέντων ἀπὸ τὸ Κεντρικὸν Κα-



Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς ἈΓΙΑΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ, Πολιούχου τοῦ Συνοικισμοῦ τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος, κατ' ἀπόφασιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, θὰ φέρῃ τὸ ὄνομα "ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ,"









“ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ,”

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ  
Έσωτερικού Δρ. 50.—  
Έξωτερικού Δολ. 2.—  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ Δρ. 5.—

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ :  
ΣΠΥΡ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 56

Τά έμβάσματα έπ' όνόματι τής “Τραπεζιτικής,”

Αί άποδείξεις δέον νά φέρωσι τήν ύπογραφήν του Διαχειριστοϋ και τήν σφραγίδα του Περιδικου.

Παρακαλούνται οί κ. κ. Συνδρομηταί, όπως γνωστοποιώσιν εις τά γραφεία του Περιδικου πάσαν μεταβολήν τής διευθύνσεώς των.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ  
ΤΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΖΑΚΑ  
ΑΠΕΛΛΟΥ 2

ΜΙΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΝΟΗΣΙΣ  
ΤΟ “ΤΟΚΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΔΕΛΕΝΔΑ,”

Τό Έπουργείον Έθνικής Οικονομίας, άπένευμε δίπλωμα εύρεσιτεχνίας εις τόν συναδέλφον κ. Πλάτωνα Δελένδαν, Προϊστάμενον τής Έπιτελεστικής Έπιτροπής Έθνικής Τραπεζικής δια τήν έπινοήσιν του άποκληθείσαν «**Τοκοδιάγραμμα Δελένδα**» μετά τοκοκλιμάκων και τοκαριθμοκλίμακος. Διά του «Τοκοδιαγράμματος Δελένδα» λύνονται, ός μάς έδόθη ή εύχάριστος ευκαιρία νά κρίνωμεν έξ ίδιης αντίληψεως, τά συνηθέστερα προβλήματα τόκου και συγκεκριμένως ή έξεύρεσις του τόκου, του κεφαλαίου και των ήμερών, άνευ ούδενός μαθηματικού ύπολογισμού και με εύχέρειαν καταπληκτικήν.

Έπίσης έξευρίσκειται με τήν αυτήν εύχέρειαν ό τοκαριθμός και εκ του τοκαριθμού ή έξαγωγή του τόκου με οιονδήποτε έπιτόκιον διά άπλης παραθέσεως τής τοκαριθμοκλίμακος μετά τής αντίστοιχου κατ' έπιτόκιον τοκοκλίμακος. Ός μάς έξήγησεν ό κ. Δελένδας

προβλέπει τήν οριστικήν κατασκευήν του τοκοδιαγράμματος μετά των σχετικών κλιμάκων επί λευκού κυτταρινοειδοϋς (celluloid) εις ειδικά γεωμετρικά έξοχασία, δυνάμενα, χάρις εις τάς ειδικάς αυτών έξκαταστάσεις, νά επιτύχουν εκτέλεσιν μετά τής απαιτουμένης άπολύτου άκριβείας.

Η Διοίκισις τής Έθνικής Τραπεζικής λαβοϋσα γνώσιν τής έπινοήσεως συνεχάρη τόν σχόντα ταύτην, ένθαρρύνασα αυτόν όπως θέση ταχέως εις διάθεσιν τής τραπεζιτικής πράξεως τό νέον τουτο τεχνικόν όργανον.

Η «Τραπεζιτική» άναγγέλλουσα τήν έπινοήσιν του εκλεκτοϋ συναδέλφου, αισθάνεται ιδιαίτεράν χαράν, διότι ό κ. Δελένδας άποτελεί μέλος τής Διευθυνούσης Έπιτροπής αυτής και διότι διά του εύφρεστάτου τοκοδιαγράμματος αυτού προσθέτει και νέον τίτλον εκτιμήσεως εις τούς συναδέλφους του, οί όποιοι με τόσην τόν περιβάλλον συμπάθειαν.

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΩΝ ΛΑΪΚΩΝ ΙΑΤΡΕΙΩΝ ΤΟΥ ΕΡΓΑΤ. ΚΕΝΤΡΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Τήν Κυριακήν, 24ην Φεβρουαρίου έ.ε., έτελέσθησαν τά εγκαινία των Έργατικών Ιατρείων του Έργατικού Κέντρου Αθηνών, παρουσία των βουλευτών κ.κ. Αθηνογένους, Τσόχα και Παπαστάμου, του γεροϋσιαστοϋ κ. Μέρμηγκα, του Προέδρου του Συλλόγου μας κ. Μαλαματιανού, του Δημοτικού Συμβούλου κ. Αθανασιάδου, πολλών εκπροσώπων τής εργατικής τάξεως κ.ά.

Μετά τόν άγιασμόν ό Γραμματέης του Ε.Κ.Α. κ. Παπανικολάου και μετ' αυτόν ό Πρόεδρος του Ε.Κ.Α. κ. Καλύβας ώμίλησαν διά τό εγκαινιασθέν έργον. Ο κ. Καλύβας κατέληξε με τήν εύχήν «όπως ή χειρονομία τής Διοικήσεως τής Έθνικής Τραπεζικής, διαθεσάσης δρχ. 100.000, χάρις εις τό όποιον ποσόν έπετεύχθη ή ίδρυσις και λειτουργία των Έργατικών Ιατρείων, εύρη μνημιάς, τόσον εκ μέρους τής Κοινωνίας, όσον και εκ μέρους του Κράτους, και, όπως τό εγκαινιασθέν έργον άποτελέση τήν άναρχήν μάς μεγαλειότητας, προσπαθείας διά τήν καλλιτέρευσιν τής υγιεινής θέσεως τής Έργατικής τάξεως».

Μετά τόν κ. Καλύβαν ώμίλησεν ό κ. Αθανασιάδης, ύποσχεθείς νά είσηγηθή εις τήν πρώτην συνεδρία του Δημοτικού Συμβουλίου τήν ένίσχυσιν των Έργατικών Ιατρείων.

Κατόπιν έλαβε τόν λόγον ό κ. Αθηνογένης, ύποσχεθείς και ούτος νά ύποστηρίξη εις πρώτην ευκαιρίαν τήν ένίσχυσιν των Έργατικών Ιατρείων ένώπιον τής Βουλής και εις τήν Κυβέρνησιν.

Ακολούθως ό λόγος έδόθη εις τόν κ. Μέρμηγκαν. Ούτος έν τή άρχή του λόγου του άνέφερεν, ότι οι πνευματικοί έργαταί δέν πρέπει νά θεωρώνται έχθροί τής εργατικής τάξεως άφου, όπως μάς παραδίδεται υπό τής Ιστορίας, κάθε τι τό όποιον απέκτησεν ή εργατική τάξις τό απέκτησε κατά μείζονα λόγον από τούς άγώνας (και έν τή θεωρία και έν τή πράξει) των πνευματικών έργατών.

Συνεχίζων έδήλωσεν, ότι σχετικώς με τά εργατικά ζητήματα πο-

λιτεύεται άκολουθών τάς έξής δύο άρχάς :

α) ότι ό εργατής δέν πρέπει νά έξαντλήται εργαζόμενος και συνάμα ή εργασία νά άποδίδη εις τόν εργατήν τόσα, όστε ν' άπολαμβάνη ούτος τήν ζωήν του ως πολιτισμένος άνθρωπος και

β) ότι πρέπει ό εργατής νά έχη άμεσον τήν βοήθειαν τής Πολιτείας, τόσον αυτός ό ίδιος όσον και οί έξαρτώμενοι εξ αυτού, εις περιπτώσιν οιονδήποτε άτυχήματος.

Υπό τάς άνωτέρω πεποιθήσεις εύρεν ό κ. Μέρμηγκας τήν προσπάθειαν του Ε.Κ.Α. ως άπαρχήν ένός έργου, τό όποιον πρέπει νά μεγαλυνηθή διά τό καλόν συμπάσης τής κοινωνίας και έδήλωσεν, ότι θά τό ύποστηρίξη ένώπιον τής Γερούσιης.

Μετά τούτον έλαβε τόν λόγον ό Πρόεδρος του ήμετερου Συλλόγου κ. Μαλαματιανός όστις, άφου διεδήλωσε τήν ιδιαίτεράν χαράν του διότι ή ίδρυσις των Έργατικών Ιατρείων όφείλεται εις τήν ένίσχυσιν τής Έθνικής Τραπεζικής τής Ελλάδος, έξέφρασεν άκολουθως πρός τόν εργατικόν κόσμον τήν μεγάλην χαράν των τραπεζικών υπαλλήλων διά τό εγκαινιασθέν έργον.

Τά Έργατικά Ιατρεία, κατέληξεν ό κ. Μαλαματιανός, άποτελούν κοινωνικόν έργον μεγίστης σπουδαιότητος. Διότι ή υγιεινή θέσις του εργατικού κόσμου τής χώρας μας εύρίσκειται εις τόσον χαμηλόν επίπεδον, όστε ή έξαθλίωσις αυτή νά μάς ύποτιμᾷ και ως άτομα και ως κοινωνίαν εις τήν αντίληψιν των πολιτισμένων λαών και νά μάς καταβιβάζη εις τό επίπεδον των πλέον άπολιτιστων χωρών του κόσμου».

Μετά τόν κ. Μαλαματιανόν ώμίλησαν οί ιατροί κ.κ. Παπαφράγκος, εκ μέρους του Ιατρικού Συλλόγου, Σιμόπουλος και Ηγουμενάκης, εκ μέρους του έπιστημονικού έπιτελείου, όπερ άνέλαβε τό έπιστημονικόν μέρος των Ιατρείων και τέλος διάφοροι εκπρόσωποι τής εργατικής τάξεως, τονίσαντες πάντες τήν μεγάλην σημασίαν αυτών.

ΚΥΡΙΕΣ εάν θέλετε να έχετε γρήγορα κάτασπρα και γυαλιστερά δόντια ακολουθήσατε τή συμβουλή μου.



Μεταχειρίζεσθε αυτή τήν ειδική όδοντοκρέμα ή όποία άφαιρεί τίς κίτρινες κηλίδες.

Σεις που φοβείσθε να γελάσετε, μάθετε ότι τά θαμπά και κίτρινα όδοντα μετασχηματίζονται άμέσως σε κάτασπρα και γυαλιστερά, άληθινά μαργαριτάρια, χάρις εις τήν ΚΟΛΥΝΟΣ.  
Τ' άποτελέσματα εινε άπροσόχητα. Ένα μόνο βούρτσισμα με ΚΟΛΥΝΟΣ επί ξηράς ψήκτρας θά σας πείση περί τής σπουδαιότητος τής άντισηπτικής αυτής κρέμας. Η ΚΟΛΥΝΟΣ χρησιμοποιεί ουσιαστικά πρώτης ποιότητος μη

λαμβάνουσα υπ' όψιν τήν τιμήν αυτών.  
Με μία καταπληκτική ταχύτητα τά δόντια σας θά πάρουν μία καινούργια λάμψη και λευκότητα που δέν ειχαν ποτέ, τά δέ ούλα σας θά έξυγιανθούν. Βεβαιώσατε σεις ή ίδιες τό καταπληκτικόν άποτέλεσμα τής ΚΟΛΥΝΟΣ.  
Από σήμερα χρησιμοποιήσατε τήν όδοντοκρέμα  
**ΚΟΛΥΝΟΣ**  
ΦΑΡΑΤΖΗ, ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 8 - ΑΘΗΝΑΙ  
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ: ΜΩΡΙΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1894

Κεφάλαιον Μετοχικών και Άποθεμ. Δρ. 1.203.000.000  
Καταθέσεις (τῆ 31-12-1934) 9.832.104.838.93

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ  
ΙΩΑΝ. Α. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ  
ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

Κεντρικόν Κατάστημα έν Αθήναις  
96 Υποκαταστήματα και Πρακτορεία  
εις τάς κυριώτερας πόλεις τής Ελλάδος

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ: Rue Stamboul No 17  
ΚΑΙΡΩ: Rue Emad el Dine No 17  
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΝ ΖΑΓΑΖΙΚ: Rue Tewfik  
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εις όλας τάς Χώρας του Έξωτερικού

HELENIC BANK TRUST COMPANY, NEW YORK: 51, MAIDEN LANE

Ίδρυθείσα υπό τής Έθνικής Τραπεζής τής Ελλάδος, συμφώνως με τούς νόμους τής Πολιτείας τής Νέας Υόρκης, πρός έξυπνέρηται των έν Αμερικῆ Έλλήνων.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ όλοσχερώς καταβεβλημένα Δολλ. 1.500.000



και βραχυπροθέσμων υποχρεώσεων από έτερον, αλλά μάλλον εις την ευχέρειαν, την οποίαν ο νόμος αφήνει εις το δημοσπονδιακόν συμβούλιον να καθορίζη τας αναλογίας ταύτας ρευστότητας, διότι εκάστη κατηγορία Τραπεζών και εκάστη Τράπεζα τελεί υπό ειδικάς συνθήκας και ανάγκας.

Αξία επικρίσεως είναι και η διάταξις, καθ' ην πᾶσα Τράπεζα μέσης και μεγάλης σημασίας οφείλει να ειδοποιηθῇ πρὸ δύο τουλάχιστον εβδομάδων τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν διὰ τὴν αὐξήσιν τοῦ ἐπιτοκίου τῶν υποχρεώσεων της, διότι διὰ τοῦ τρόπου τούτου παρεμβάλλονται δυσχέρειαι εις τὴν ἐλευθέρην καὶ ἀνεξάρτητον πρόβλεψιν ἐκάστης Τραπεζῆς διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ρευστότητός της.

Κατὰ τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ νόμου ἐγένοντο διάφοροι προτάσεις συμπληρώσεως αὐτοῦ, προφανῶς ἐκ συγκύσεως τοῦ ἀντικειμενικοῦ σκοποῦ του, ὁ ὁποῖος εἶναι ἡ ἐπιτοκία ἐπὶ τῶν Τραπεζῶν. Οὕτως ἐγένετο πρότασις ἰδρύσεως μεγάλου συμβουλίου Τραπεζῶν ἀσχολουμένου μετ' ὅλα τὰ ζητήματα τοῦ κλάδου κατὰ τὸ σύστημα τῆς αὐτονόμου διοικήσεως, πρότασις γενικοῦ συμβουλίου ἐργασίας τῶν Τραπεζιτικῶν ὑπαλλήλων, πρότασις περιορισμοῦ τῶν ποσοστῶν, πρότασις ἀρνησιτικῆς ἐκ μέρους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἐν περιπτώσει ὑψώσεως τοῦ τόκου, πρότασις ρυθμίσεως τῆς παραδοχῆς ξένων ἀξιών εἰς τὰ ἑλβετικά χρηματιστήρια, πρότασις ἰδρύσεως κεντρικοῦ ὄργανισμοῦ πληροφοριῶν περὶ ὄλων τῶν ὀφειλετῶν καὶ ὄλων τῶν ἐγγυητῶν τῶν Τραπεζῶν μετ' ὑποχρεωτικὴν συμμετοχὴν ὄλων τῶν Τραπεζῶν κ.λ.π.

Ἡ τελευταία αὕτη πρότασις, σοβαρῶς δμως τροποποιημένη, παρεπέμφθη εἰς τὸ δημοσπονδιακόν συμβούλιον διόρθωτέραν ἐξετάσιν.

Αἱ λοιπαὶ προτάσεις δὲν ἐγένοντο ἀποδεκταί. Ἐν συμπεράσματι, αἱ διατάξεις αἱ ἀφορώσαι τὴν διοικητικὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν ἐπιτοκίαν εἶναι λογικαὶ καὶ περιλαμβάνουν, ὅτι ἀκριβῶς ἐτηρεῖτο μέχρι τοῦδε ὑπὸ τῆς πλειονότητος τῶν Τραπεζῶν.

Ἐπίσης ἡ προστασία τοῦ Τραπεζιτικοῦ μυστικοῦ, ἀναγνωρισθέντος καὶ νομοθετικῶς, καὶ ὁ καθορισμὸς τῶν εὐθυνῶν εἶναι ἐνδεδειγμένα διατάξεις.

Ἐξ ἄλλου αἱ διατάξεις, αἱ ὁποῦντι ἀφοροῦν τὴν ρευστότητα, τὴν ἐξαγωγήν τῶν κεφαλαίων, τοὺς τόκους τῶν υποχρεώσεων κ.λ.π. καίτοι ὡς διετυπώθησαν τελικῶς κυρώνουν τὸ ἰσχυρὸν καὶ ἤδη, ὡς ὀρθὴ Τραπεζιτικὴ πολιτικὴ, καθιερωμένη. Ἐν τούτοις, παρέχουν τὴν ευχέρειαν ἐπεμβάσεως εἰς τὴν διεξαγωγήν τῶν ἐργασιῶν καὶ φέρουν σύγκυψιν εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν εὐθυνῶν.

Θὰ ἦτο εὐκταῖον, ὅπως τὸ Ὄμοσπονδιακόν Συμβούλιον καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Τραπεζῶν ἀμβλύνουν τὰς συνεπείας τοῦ νόμου καὶ ὅπως ληφθῶν ὑπ' ὄψιν αἱ πρακτικαὶ ἀνάγκαι μακρῶν ἀπόψεων, ἀποκρουομένων ὑπὸ τῆς πλειονότητος τῶν νομοθετικῶν ἐξουσιῶν.

Ἐάν πραγματοποιηθῶν αἱ εὐχαί αὐταί, τότε ὁ νόμος θὰ φέρη ἴσως μερικὰς βελτιώσεις εἰς ἀρκετὰς εἰδικὰς περιπτώσεις καὶ δὲν θὰ ἐπιφέρει μεγάλην βλάβην.

## ΑΝΩΝ. ΕΛΛΗΝ. ΕΤΑΙΡΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ Η "ΕΘΝΙΚΗ", -ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 6

4302 ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1934

Κατάστασις τῆς 31 Δεκεμβρίου 1934

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	Δραχμαὶ	ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	Δραχμαὶ
Διάφορα Χρεώγραφα	31.606.115,—	Μετοχικὸν κεφάλαιον ὀλοσχερῶς καταβεβλημένον	2.000.000,—
Δάνεια ἐνυπόθηκα	8.505.254,40	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	13.587.572,—
Κτηματικὴ περιουσία	45.850.179,90	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	13.750.000,—
Ταμείον	684.136,10	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	7.000.000,—
Τράπεζαι, Καταθέσεις ἐν ὄψει		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	6.630.134,55
Ἐἰς Δραχμάς	Δρχ. 23.841.354,25	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	9.000.000,—
Ἐἰς ξένα νομίσματα καὶ συν(μα)	> 6.320.846,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	45.000.000,—
Γενικὰ Πρακτορεῖα	5.501.892,70	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	2.750.000,—
Ἐγγυοδοσίαι	102.015,50	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	8.302.788,05
Διάφοροι Λογαριασμοὶ	1.191.564,10	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	298.585,50
Ἐξόδα Ἐγκαταστάσεως	40.375,70	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	9.322.018,55
Ἀσφάλιστρα ἀνήκοντα εἰς μελλούσας χρήσεις Πυρασφαλειῶν	1.047.531,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	1.047.531,—
	124.641.297,65	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	22.000,—
		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	5.500.000,—
		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	430.665,—
		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	124.641.297,65

### ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1934

ΕΣΟΔΑ	Δραχμαὶ	ΕΞΟΔΑ	Δραχμαὶ
Ἐξόδα Ἐγκαταστάσεως	2.890.245,50	Προμήθεια Πυρασφαλειῶν, ἔξοδα Πρακτορειῶν, Φόροι καὶ Γενικά ἔξοδα διαχειρίσεως	13.136.206,65
Πρόσοδοι κτημάτων	2.768.855,70	Ζημίαι Πυρασφαλειῶν πληρωθεῖσαι κατὰ τὴν λήξασαν	
Ἀποθεματικὸν Μαθηματικὸν κρατηθὲν κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1933 διὰ κινδύνους ἐν ἰσχύϊ	40.000.000,—	χρησιν μετ' ἀφαίρεσιν τῶν εἰσπραχθέντων ἀπὸ Ἐγκαταστάσεως	317.767,25
» κρατηθὲν κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1933 διὰ κινδύνους ἐν ἰσχύϊ	2.200.000,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	45.000.000,—
» Προνοίας	7.000.000,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	2.750.000,—
Κράτησις κατὰ τὴν χεῖρ ἠρησθέντων δι' ἐνδεχομένην ζυμὴν ἐν χρηματογράφῳ καὶ συναλλαγματικῆς διαφοράς	2.000.000,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	7.000.000,—
Ἀσφάλιστρα καὶ δικαιώματα ληξίας χρήσεως 1934 μετ' ἀφαίρεσιν τῶν ἀντασφαλιστῶν Πυρασφαλειῶν	15.024.326,—	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	2.000.000,—
Προμήθεια εἰσπραχθεῖσαι ἀπὸ ἀντασφαλείας ληξίας χρήσεως 1934	7.867.267,20	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	16.014,35
Συναλλαγματικὴ Διαφορά	90.439,65	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	500.000,—
	80.219.988,25	Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	9.069.335,—
		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	430.665,—
		Ἐκ διαφοράς ἐκδόσεως νέων μετοχῶν	80.219.988,25

### ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΕΡΔΩΝ ΕΚ ΔΡΑΧ. 9.500.000

Ἀποθεματικὸν κατὰ τὸ Καταστατικόν	10 οὐ ἐπὶ Δρχ. 9.121.000,—	Δρχ. 912.100,—
Τακτικὸν μέρος	Δρχ. 80.000,—	
Πρόσθετον >	> 6.715.965,—	> 6.795.965,—
Μείον φόρου δημοσίου		> 1.295.965,—
Φόρος δημοσίου μερίσματος		> 5.500.000,—
Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου		> 1.295.965,—
> Διευθύνσεως καὶ Προσωπικοῦ		> 765.700,—
Κέρδη καὶ ζημίαι: Ὑπόλοιπον ἀφιέμενον εἰς νέον		> 595.570,—
		> 430.665,—
		Δρχ. 9.500.000,—
Μέρισμα πρὸς Δρχ. 275,— ἐπὶ μετοχῶν 20.000 ἐλευθέρων παντὸς φόρου		Δρχ. 5.500.000,—

Ἐν Ἀθῆναις τὴ 14 Ἰανουαρίου 1935.

Ἄ Πρὸεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου  
Χ. ΛΟΝΤΟΣ

Ὁ Γεν. Διευθυντής  
Ε. Χ. ΔΡΟΣΙΝΗΣ

Ὁ Διευθυντής Λογιστηρίου  
Φ. Ι. ΠΑΤΣΗΣ

Ἐγκριθέντος τοῦ παρόντος Ἴσολογισμοῦ παρὰ τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῆς 7ης Μαρτίου ἐ.ε. τὸ μέρος πληρῶνεται ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 36 μερισματοποδείξεως ἀπὸ τῆς 8ης Μαρτίου 1935, ἐν Ἀθῆναις παρὰ τῷ Ταμειῷ τῆς Ἐταιρίας — Σοφοκλέους 6— π. μ.

(Δημοσιευθῆτω μόνον κατόπιν ἐγγράφου ἐντολῆς).

### Ἡ πρώτη Γραφομηχανή ἦτο:

## REMINGTON

κατεσκευάσθη ἀπὸ τὸ ὁμώνυμον ἔργοστάσιον τῶν ὅπλων τὸ 1873 καὶ σήμερον κατέχει τὰ σκήπτρα.

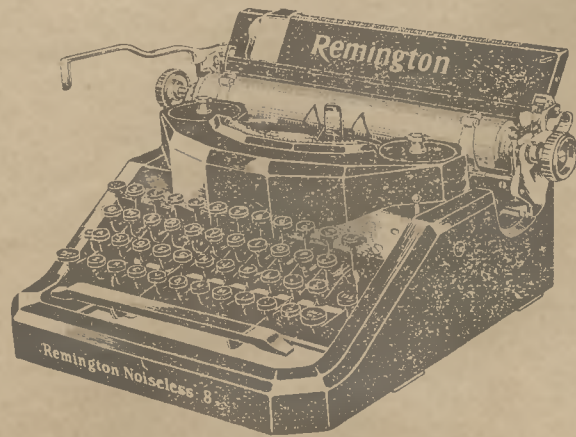
Ἡ ἐξέλιξις της εἰς διάφορους τύπους εἶναι ἐνδιαφέρουσα.

Περιγράφεται εἰς εἰδικὰ φυλλάδια ἀποστέλλεμενα δωρεάν τῷ αἰτοῦντι ἀπὸ τὸν Γενικὸν Ἀντιπρόσωπον

Π. ΣΟΛΟΜΟΝ

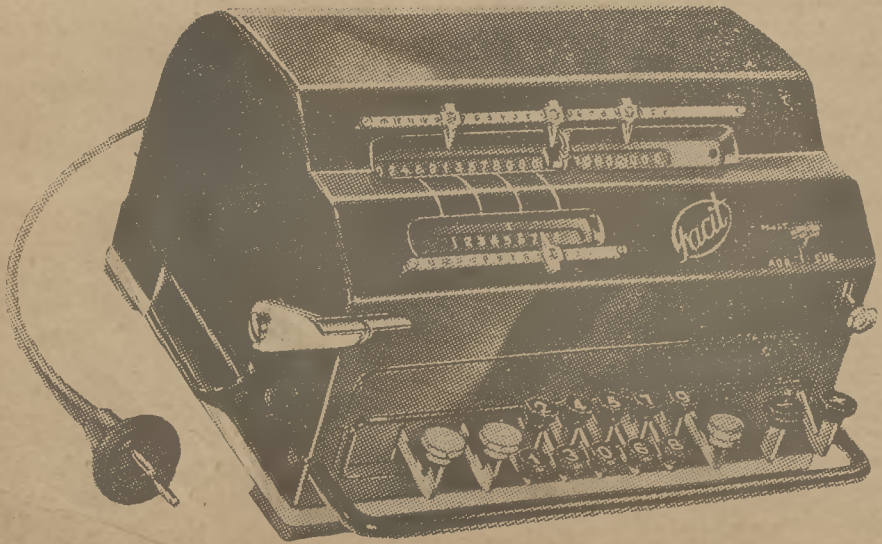
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 9Α ΑΘΗΝΑΣ

Τηλέφωνον 22-687



Εἰς ἓκ τῶν νέων τύπων NOISELESS

Ἄθόρυβος



ΑΡΙΘΜΟΜΗΧΑΝΑΙ

Facit

ΜΕ 10 ΠΛΗΚΤΡΑ

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΙ & ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΙ

Κατεσκευασμένοι ἀπὸ χάλυβα Σουηδικῶν λειτουργοῦσαι μετ' ἑξῆς

Ἡ τελευταία λέξις τῆς Ἀριθμομηχανῆς

Ἡ μάρκα FACIT ἐγγυᾶται διὰ τὴν ποιότητα

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΒΙΚΤΩΡ ΑΡΤΕΜΙΑΔΗΣ

ΤΗΛΕΦ. 23.275

ΠΕΣΜΑΣΟΓΛΟΥ 88

Ζητήσατε ἐπίσκεψιν ἄνευ υποχρεώσεώς σας

## BIOGEN

ΤΟΝΩΤΙΚΟΝ — ὉΡΕΠΤΙΚΟΝ  
ΕΛΙΞΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀρίστη δυναμογόνος σύνθεσις ἐγκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Ὑγειον. Συμβουλίου τῆς Ἑλλάδος

Ἐνδείξεις:

- Ἄναιμία
- Ἐπιθεώρησις
- Χλωρώσεις
- Χοιραδώσεις
- Ραχίτις
- Λεμφαδενίτις
- Ἑλαιοσία
- Νευρασθένεια
- Ἰσχυρία
- Προφυματικαὶ καταστάσεις
- Σωματικαὶ καὶ πνευματικαὶ ἐξαντλήσεις
- Πρόωρος ἀνάπτυξις
- Ἀναρρώσεις ἐκ βαρειῶν νόσων

Γεύσις λίαν εὐχάριστος

Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεία

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ:

ΖΩΓΡΑΦΟΣ, ΒΑΚΗΣ & ΣΙΑ

ΚΑΝΙΓΓΟΣ 10

ΑΘΗΝΑΙ









Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο	»	119,229,50
Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας	»	10.420,75
Σύνολον καταβολών εις τίτλους και μετρητά	δρ.	638.650,25

**Του Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού.**

1) Είς τίτλους με επιτόκιον 6 ο)ο δρ.	7.296.060,—
2) Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο »	1.700.389,15
3) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας »	140.701,25
Σύνολον καταβολών εις τίτλους και μετρητά »	9.137.090,40

Κατά το έτος 1934 έπεστράφησαν εις την Τράπεζαν ως άχρεωσθήτως καταβληθέντα εκ των συμφώνως ταίς από 25/10/1926, 4/11/1926, 24/5/1927, 14/4/1928, 26/12/1928, 21/12/1932 και 22/12/1933 Συμβάσεις καταβολών:

**Είς μετρητά δια ποσοστόν 20 ο)ο:**

1) Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού συμφώνως Συμβάσεων από 25/10/1926, 4/11/1926, 24/5/1927 και 26/11/1928	δρ.	24.478,65
2) Συμπληρωματικού μητρώου και των φύλλων αυτού συμφώνως Συμβάσεων από 14/4/28 και 26/11/1928	»	33.681,65
3) Αμφοτέρων των Μητρώων συμφώνως Συμβάσεων από 21/12/1932 και 22/12/1933	»	877,10

**Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων:**

1) Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού	»	1.792,55
2) Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού	»	1.236,85
Έν συνόλω	δρ.	62.066,80

**Είς τίτλους δι' άμφοτερα τα Μητρώα:**

Με επιτόκιον 8 ο)ο	δρ.	15.053.000,—
Με επιτόκιον 6 ο)ο	»	238.000,—
Έν συνόλω	δρ.	15.291.000,—

Έντός του έτους 1934 έγένετο τακτοποιήσις ώρισμένων έγγραφών, αιτινες επιφέρουσι μειωσιν εις το σύνολον των καταβληθεισών αποζημιώσεων του Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού, δια τα κάτωθι ποσά:

1) Είς μετρητά με χρέωσιν Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο	δρ.	3.219,95
2) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας	»	2.623,35
Έν συνόλω	δρ.	5.843,30

Έπίσης εντός του έτους 1934 έγένετο τακτοποιήσις ώρισμένων έγγραφών, αιτινες επιφέρουσι μειωσιν εις το σύνολον των καταβληθεισών αποζημιώσεων του Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού δια τα κάτωθι ποσά:

1) Είς μετρητά με χρέωσιν Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο	δρ.	238,10
2) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας	»	1.792,90
Έν συνόλω	δρ.	2.031,—

Όμοίως εντός του έτους 1934 έγένετο τακτοποιήσις ώρισμένων έγγραφών, αιτινες επιφέρουσι μειωσιν εις το σύνολον των επιστραφέντων εις την Τράπεζαν ως άχρεωσθήτως καταβληθέντων:

**Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων:**

1) Α'. Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού	δρ.	3.981,15
2) Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού	»	3.742,50
Έν συνόλω	δρ.	7.723,65

Ότιτω το σύνολον των καταβληθεισών αποζημιώσεων από της έναρξεως των πληρωμών (3 Νοεμβρίου 1926) μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1934, συμφώνως ταίς από 25/10/1926, 4/11/1926, 24/5/1927, 14/4/1928 και 26/11/1928 Συμβάσεων, ανήλθε:

**Του Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού:**

1) Είς τίτλους με επιτόκιον 8 ο)ο δρ.	3.521.279.000,—
» » » » 6 ο)ο »	39.557.000,—
δρ.	3.560.836.000,—
2) Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο »	873.389.258,38
3) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας »	18.415.276,51
Όμοιού δρ.	4.452.640.534,89

**Του Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού:**

1) Είς τίτλους με επιτόκιον 8 ο)ο δρ.	680.140.000,—
» » » » 8 ο)ο	»
δια το Ταμείον Κοινοτικών	»

και Κοινοφελών Περιουσιών »	15.000.000,—
Είς τίτλους με επιτόκιον 6 ο)ο »	1.132.749.000,—
δρ.	1.827.889.000,—
2) Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο »	406.063.352,81
3) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας.	»
»	20.445.150,99
Όμοιού δρ.	2.254.397.503,80

Όμοίως το σύνολον των καταβληθεισών μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1934 αποζημιώσεων, συμφώνως ταίς από 21/12/1932 και 22/12/1933 Συμβάσεων, ανήλθε:

**Του Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού:**

1) Είς τίτλους με επιτόκιον 6 ο)ο δρ.	2.097.000,—
2) Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο »	489.470,—
3) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας	»
»	54.220,50—
Όμοιού δρ.	2.640.690,50

**Του Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού:**

1) Είς τίτλους με επιτόκιον 6 ο)ο δρ.	41.782.000,—
2) Είς μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (ποσοστόν 20 ο)ο »	9.900.642,90
3) Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων με χρέωσιν της προσφυγικής περιουσίας	»
»	731.836,70
Όμοιού δρ.	52.414.479,60

Το σύνολον δε των επιστραφεισών από της έναρξεως των πληρωμών μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1934 αποζημιώσεων λόγω άναστολής της καταβολής ή μειώσεως αυτών κοινοποιηθείσης τη Τραπέζη μετά την πληρωμήν:

**Είς μετρητά δια ποσοστόν 20 ο)ο:**

1) Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού, συμφώνως Συμβάσεων από 25/10/1926, 4/11/1926, 24/5/1927 και 26/11/1928	δρ.	2.519.860,92
2) Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού συμφώνως Συμβάσεων από 14/4/28 και 26/11/1928	»	930.872,24
3) Αμφοτέρων των Μητρώων συμφώνως Συμβάσεων 21/12-1932 και 22/12/1933	»	15.931,10
Όμοιού δρ.	3.466.664,26	

**Είς μετρητά δια κλάσματα δολογίων:**

1) Α' Μητρώου και των Παραρτημάτων αυτού	»	70.042,79
2) Συμπληρωματικού Μητρώου και των φύλλων αυτού	»	47.890,03
Σύνολον	δρ.	3.584.597,08

**Είς τίτλους δι' άμφοτερα τα Μητρώα άνεξαρκήτως τύπου επιστρέφομένων δολογίων κατόπιν έντολής του Κράτους:**

1) Με επιτόκιον 8 ο)ο	δρ.	25.340.000,—
2) Με επιτόκιον 6 ο)ο	»	5.408.000,—
Όμοιού δρ.	30.748.000,—	

Αί μεταξύν των κατά τ' άνωτέρω συνόλων των εις μετρητά με χρέωσιν του Δημοσίου (δια ποσοστόν 20 ο)ο καταβολών συμφώνως ταίς Συμβάσεων από 25/10/1926, 4/11/1926, 24/5/1927, 14/4/1928 και 26/11/1928:

Του Α' Μητρώου εκ	δρ.	873.389.258,38
και του Συμπληρωματικού Μητρώου εκ	»	406.063.352,81
και συμφώνως ταίς από 21/12/32 και 22/12/1933 συμβάσεων:		

Του Α' Μητρώου εκ δρ.	489.470,—
και του Συμπληρωματικού Μητρώου εκ	»
»	9.900.642,90
»	10.390.112,90

άφ' ενός, και των εν τω Ίσολογισμώ ύπολοίπων των σχετικών λ)σμών άφ' έτέρου, διαφορα δικαιολογούνται ως εξής:

**Του Α' Μητρώου:**

Έκ του άνωτέρω συνόλου	δρ.	873.389.258,38
δένον ν' άφαιρεθώσιν αι επιστροφαι	»	2.519.860,92
δρ.	870.869.397,46	

να προστεθῆ: α) ή εις χρέωσιν του λ)σμού άχθείσα ονομαστική αξία των δολογίων, αιτινες περιήλθον εις την Τράπεζαν εξ έξοφλήσεως επαγγελματικών δαείων και τας οποίας αυτή διένειμεν εις τους πρόσφυγας εκ

δρ.	20.417.000,—
-----	--------------

και β) το εις χρέωσιν του αυτού λ)σμού άχθέν κατά Νοέμβριον 1934 μέρος επιστραφέντος τη Τραπέζη ως άχρεωσθήτως καταβληθέντος φόρου καθαράς προσόδου, όπερ εν έτει 1932 ειχεν άχθῆ εις πίστωσιν αυτού βάσει του Πρωτοκόλλου της Γενεύης (παράρτημα ΙΙΙ άρθρον 5), περιλαμβανόμενον εις το περιού κατωτέρω ποσόν δρ. 86.842.773,20

δρ.	7.654.823,20
Όμοιού δρ.	898.941.220,66

ν' άφαιρεθώσιν δε:  
α) ή και Άθρονστον του έτους 1229 συμψηφισθείσα εις την εκ των εις μετρητά καταβολών του Α' Μητρώου όφειλήν του Δημοσίου προς την Τράπεζαν καταβολή της Τραπέζης εις το Δημόσιον εκ της ρυθμίσεως του ζητήματος των καλυμμάτων δρ. 100.000.000,—  
δρ. 798.941.220,66

και β) τα εις πίστωσιν της αυτής όφειλής εκ καταβολών εις μετρητά του Α' Μητρώου άχθέντα ποσά εκ των κατά τα έτη 1930, 1931, 1932, 1933 και 1934 καταβολών του Δημοσίου προς την Τράπεζαν προς μερικῆν άπόσβεσιν των όφειλών αυτού, συμφώνως τῶ Πρωτοκόλλῳ της Γενεύης: τῶ 1930 δρ. 113.515.416,65 τῶ 1931 » 47.288.166,— τῶ 1932 » 86.842.773,20 τῶ 1933 » 6.585.795,25 τῶ 1934 » 586.177,45  
» 254.818.328,55

Υπόλοιπον, ως ο Ίσολογισμός 31 Δεκεμβρίου 1934 δρ. 544.122.892,11

**Του Συμπληρωματικού Μητρώου:**

Έκ του άνωτέρω συνόλου	δρ.	406.063.352,81
δένον ν' άφαιρεθώσιν αι επιστροφαι	»	930.872,24
δρ.	405.132.480,57	

να προστεθώσιν οι προς 8 1)2 ο)ο επι των εις μετρητά καταβολών λογισθέντες τόκοι δρ. 185.945.655,40  
Όμοιού δρ. 591.078.135,97

**και ν' άφαιρεθώσιν:**

α) το αντίτιμον των εισπραχθέντων τοκομεριδίων των ένεχυριασμένων τη Τραπέζη δολογίων εκ δρ. 151.013.706,30

και β) ή εις μετρητά καταβολή του Δημοσίου εκ » 2.487.525,— » 153.501.231,30

Υπόλοιπον, ως ο Ίσολογισμός 31 Δεκεμβρίου 1934 δρ. 437.576.904,67

**Των καταβολών συμφώνως Συμβάσεων 21/12/32 και 22/12/1933**

Έκ του άνωτέρω συνόλου	δρ.	10.390.112,90
δένον ν' άφαιρεθώσιν αι επιστροφαι	»	15.931,10
δρ.	10.374.181,80	

να προστεθώσιν αι προς 8 1)2 ο)ο επι των εις μετρητά καταβολών λογισθέντες τόκοι δρ. 1.234.275,—  
Όμοιού δρ. 11.608.456,80

και ν' άφαιρεθῆ το αντίτιμον των εισπραχθέντων τοκομεριδίων των ένεχυριασμένων τη Τραπέζη δολογίων εκ » 1.497.240,—

Υπόλοιπον, ως ο Ίσολογισμός 31 Δεκεμβρίου 1934 δρ. 10.111.216,80

**Κέρδη της Τραπέζης και διάθεσις αυτών**

Τα άνεκαθάριστα κέρδη της Τραπέζης κατά το λῆξαν έτος ανήλθον εις δρ. 637.431.610,82  
έναντι κατά το έτος 1933 » 674.764.498,48

ήτοι διαφορά επι έλαττον κατά το έτος 1934 δρ. 36.732.887,66

Απέναντι των άνεκαθαρίστων κερδών του έτους 1934 εκ δρ. 637.431.610,82

έχομεν τας ακόλουθους δαπάνας, τόκους, άποσβέσεις κλπ.:

α) Έξοδα Διαχειρίσεως	δρ.	197.635.275,01
β) Έπίσχυσις Ταμείων Συντάξεων, Υγείας, και Αύτασφαλείας Προσωπικού	»	21.314.975,55
γ) Φόρους Καθαρών Προσόδων, κύκλου εργασιών κλπ.	»	14.743.720,08
δ) Τόκους	»	244.538.283,31
ε) Άποσβέσεις και προβλέψεις	»	65.504.639,09
Έν όλῳ	δρ.	543.736.893,04

Τα αυτά έξοδα εν γένει δια το έτος 1934 ήσαν:

α) Έξοδα Διαχειρίσεως	δρ.	194.013.288,14
β) Έπίσχυσις Ταμείων Συντάξεων, Υγείας και Αύτασφαλείας Προσωπικού	»	20.283.967,70
γ) Φόροι καθαρών προσόδων κλπ.	»	11.775.852,94
δ) Τόκοι	»	289.258.532,47
ε) Άποσβέσεις και προβλέψεις	»	72.259.482,90
Έν όλῳ	δρ.	587.591.124,15

Ητοι διαφορά επι έλαττον κατά το έτος 1934 δρ. 43.854.231,11

Απομένουσι κατόπιν των άνωτέρω καθαρά κέρδη εκ δρ. 93.694.717,78

ών προτειόμεν την διάθεσιν ως ακόλουθως:

(Η συνέχεια εις το προσεχές)













# ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΥΠΟΥ

(Άρθρον του κ. André Liesse δημοσιευθέν εις τὸν «Economiste» περί τῆς κρίσεως καὶ τοῦ ἀργύρου).

Ἀπὸ 60ετίας περίπου τὸ διμεταλλικὸν σύστημα ἐγκατελείφθη γενικῶς. Ὁ χρυσοῦς κανὼν ἰσχύων ἐν Ἀγγλίᾳ ἀπὸ τοῦ 1822 καθιερώθη ἐπίσης ἐν Γερμανίᾳ ἀπὸ τοῦ 1873 καὶ ἐν Γαλλίᾳ ἀπὸ τοῦ 1878. Ἡ Λατινικὴ Ἐνωσις ἔπαυσε νὰ υφίσταται. Τοῦτο συνέβη διότι κατόπιν τῆς ἀθρόας παραγωγῆς ἀργύρου ἡ παλαιὰ ἀναλογία τῆς ἀξίας τοῦ μετάλλου τούτου πρὸς τὸν χρυσοῦν (15 1/2) ἔπεσεν εἰς τὸ ἥμισυ. Οὕτως ἡ ἀξία τῆς οὐγγίας Standard (31.1 γραμμ.) ἀργύρου, ἧτις κατὰ τὴν τεσσαρακονταετίαν 1833—1873 διεκινεῖτο μεταξὺ 59 1/2 καὶ 62 pence ἤρχισε νὰ ὑποχωρῇ ἀπὸ τοῦ 1873. Ἡ ὑποχώρησις ἐπεταχύνθη μετὰ τὸ 1885, καὶ κατὰ τὸ 1895 ἡ ἀξία τῆς οὐγγίας ἀργύρου ἔπεσεν εἰς 29 7/8 pence. Μόνον αἱ Ἠνωμένοι Πολιτεῖαι αἰτινες εἶχον ἐπίσης παραδεχθῆ τὸν χρυσοῦν κανόνα τῷ 1873, κατόπιν πίεσεως τῶν παραγωγῶν καὶ παρῶν τοῦ ἀργύρου (Silvermen) καθιέρωσαν τὸν διμεταλλισμὸν ἀπὸ

τοῦ 1878 μέχρι τοῦ 1900 ἐπὶ μεγάλῃ ζημίᾳ τοῦ Θησαυροφυλακίου, διότι τὰ ἀντιπροσωπεύοντα ἄγρον χαρτονομίσματα ἐξηργουοῦντο ὑπ' αὐτοῦ ὅπως καὶ τὰ λοιπὰ εἰς χρυσοῦν, εἰς τὸ ἄριον. ἐνῶ ἡ πραγματικὴ ἀξία τῶν ἡτο κατὰ 40 οἰο μικροτέρα. Ἐκτοτε ὁ ἀργυρὸς ἐχρησιμοποιεῖτο ὡς νόμισμα μόνον εἰς τὰς ἀσιατικὰς χώρας, εἰς δὲ τὰς παραδεχθείσας τὸν χρυσοῦν κανόνα τοιαύτας μόνον διὰ τὰς νομισματικὰς ὑποδιαίρεσεις.

Οὐχ' ἦττον οἱ θιασῶται τοῦ διμεταλλισμοῦ δὲν ἀπεθαρρύνθησαν καὶ προσεπάθησαν νὰ ἐπιτύχουν αὐξησην τῆς νομισματικῆς χρησιμοποίησεως τοῦ ἀργύρου. Κατὰ τὸν μέγαν πόλεμον ἡ κοπὴ ἀργυρῶν νομισμάτων ἠβξήθη ἀπὸ Δολλ. 194.000.000 τῷ 1914 εἰς Δολ. 334.000.000 τῷ 1919. Ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ πέραν ἤρχισε πάλιν νὰ μειοῦται. Ἡ ἐκπλάσασα κατὰ τὰτελευταῖα ἔτη παγκόσμιος οικονομικὴ κρίσις ἠβξήθησε τὰς ἐνεργείας τῶν «Silvermen», διότι οὗτοι παρουσιάζουν ὡς ἐπιχείρημα τὴν γνωστὴν θεωρίαν, ὅτι «ἡ νομισματικὴ ἀταξία εἶναι ἡ κυρία αἰτία τοῦ κακοῦ»

πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἀπόψεών των.

Ἀντιθέτως ὁ ἀρθρογράφος φρονεῖ, ὅτι τὰ αἷτια τῆς κρίσεως εἶναι κυρίως οικονομικά. Πρὸς ἐπάνοδον εἰς τὴν οικονομικὴν ὑγείαν δέον πρῶτον νὰ ἐξυγιανθῶσι τὰ δημόσια οικονομικά, νὰ ἰσοσκελισθῶσι οἱ προϋπολογισμοὶ καὶ νὰ πραγματοποιηθῶσι οικονομίαι αὐστηρόταται εἰς ὅλας τὰς χώρας. Μετὰ ταῦτα δέον νὰ ἔλθῃ ἡ σειρά τῆς ἐξιθδείσεως μέχρι τῶν ἄκρων μεταρρυθμίσεως τῆς τελωνειακῆς πολιτικῆς. Ἡ παραδοχὴ τοῦ διμεταλλισμοῦ, λόγω τῆς εὐκολίας ἀθρόας παραγωγῆς ἀργύρου, δύναται νὰ ἀγάγῃ εἰς πληθωρισμόν. Ἡ μόνη ἐπιτυχὴς λύσις θὰ ἦτο νὰ καθωρίζετο ὁ ἔλεγχος τῆς παγκοσμίου παραγωγῆς ἀργύρου, οὕτως ὥστε ἡ σχέση τῆς ἀξίας τοῦ ἀργύρου πρὸς τὸν χρυσοῦν νὰ παραμείνῃ ὅσον οἶόν τε σταθερά, πλην τοῦτο εἶναι δυσχερέστατον ἀν μὴ ἀκατόρθωτον.

.....  
**ΤΥΠΟΙΣ ΖΑΚΑ**  
ΟΔΟΣ ΑΠΕΛΛΟΥ 2  
.....

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

**ΠΙΣΤΙΣ**  
**Die Funktionen des Kredits und das Reichsgesetz über das Kreditwesen.**  
ὑπὸ Otto Chr. Fischer. Ἐκδ. Junker und Dünhaupt, Berlin 1934.  
**Drei Jahre Geldsuspension in England.**  
Πραγματεία περὶ τῶν αἰτίων καὶ τῶν ἐπαιρημάτων τῆς κρίσεως τῆς Αἰτίας καὶ τῆς νομισματικῆς πολιτικῆς τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας ἀπὸ τῆς ἐγκαταλείψεως τῆς χρυσοῦς βάσεως (1931—34). ὑπὸ Dr Ing. Bruno Siebert. Ἐκδ. Carl Heymann, Berlin 1935 Σελ. 114.

**ΤΡΑΠΕΖΑΙ**  
**GENIKA**  
**Zur Tätigkeit und Stellung des Privatbankiers in der Schweiz.**  
ὑπὸ Dr Max E. Bodmer. Ἐκδ. Schulthess, Zürich, 1934—Σελ. 119—Rm. 3.75  
**ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΡΑΠΕΖΩΝ—ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΤΕΧΝΙΚΗ**  
**Die Funktion der Bank. Einführung in die gegenwärtigen Geld- und Bankprobleme.**  
ὑπὸ Antonio de Viti de Marco (μετάφρασις ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ. ὑπὸ Hans Fried). Ἐκδ. J. Springer, Berlin 1935—Σελ. 75, Rm. 3.90.

**ΔΙΑΦΟΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ**  
**Ἡ Γεωργικὴ προσπάθεια τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος.**  
ὑπὸ Γ. Β. Παμπούκα (Γεν. Γραμματέως τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας). Τὸ ἔργον τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας κατὰ τὸ 1934. Μηνιαία ἐκδ. ἐφημερ. «Βραδυνή». Ἀθῆναι, Ἰανουάρ. 1935. ΔΙΑΦΟΡΑ  
**Ἐὶς τὸ Κύνειόν του Ἄσματος** εἰς μνήμην Διονυσίου Δοβέρδου.  
ὑπὸ Γ. Ν. Κοφινᾶ (πρῶτον ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν).

## ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΑ

**ΤΡΑΠΕΖΑΙ**  
**GENIKA**  
**Das öffentliche Bankwesen des Auslandes.**  
ὑπὸ Vladimir Murco.  
Εἶναι ἡ πρώτη περιληπτικὴ ἐκθεσις περὶ τῶν Δημοσίων Τραπεζῶν εἰς ἀνά τῶν 20 εὐρωπαϊκῶν καὶ τὰς σημαντικωτέρων ἐκτὸς τῆς Εὐρώπης χώρας. Ἡ διαίρεσις εἶναι κατὰ θέμα καὶ οὐχὶ κατὰ χώρας, καὶ ὡς ἐκ τούτου παρέχει μίαν συγκριτικὴν ἀνασκόπησην τῆς συγκροτήσεως καὶ ἐξελίξεως τῶν Δημοσίων Τραπεζῶν, τῶν τραπεζικῶν ἐργασιῶν, τοῦ χρηματικοῦ προβλήματος, τοῦ συναγωνισμοῦ πρὸς τὰς ἰδιωτικὰς Τραπεζάς, τῶν μέτρων ἐξυγιάνσεως τοῦ τραπεζικοῦ ὄργανισμοῦ καὶ διαφόρων ἄλλων σοβαρῶν ζητημάτων τεχνικῆς φύσεως.  
Μία ἐπισκόπησις τῶν δημοσίων Τραπεζῶν ἀξίανει τὴν πληροφοριακὴν ἀξίαν τοῦ ἔργου τούτου.  
(Ἐκ τοῦ Wirtschaftsdienst)

**ΔΙΑΦΟΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ**  
**Die Konjunkturpolitik der Vereinigten Staaten.**  
(Πορίσματα καὶ διδάγματα ἐκ τῆς

## Νεωτέρα κάθε πρωί



**Δοκιμάσατε αὐτὴν τὴν συνταγὴν ἀπὸ ἀπόψε**  
Χάρις εἰς αὐτὴν τὴν ἀξιοθαύμαστο ἀνακάλυψιν, αἱ ρυτίδες δύναται νὰ ἐξαλειφθοῦν καὶ νὰ ἐπανέσῃ τὸ δερμὴ τὴν προτέραν νεανικὴν ἀκαούτητά του.  
Ἡ ἐπιστήμη γνωρίζει πρὸ πολλοῦ, ὅτι αἰτία τῶν ρυτίδων εἶνε ἡ ἐξασθένισις κάποιων ζωτικῶν στοιχείων τοῦ δέρματος. Αἱ ἀξιόλογοι αὗται ὕλα δύναται νὰ ἀποδοθοῦν διὰ τοῦ «BIOCEL», ἐκ πληκτικῶν προϊόντων τοῦ καθηγητοῦ Dr Steiskal τοῦ Παυερ. Βιέννης.  
Τὸ «BIOCEL» περιλαμβάνεται ἤδη εἰς τὴν κρέμαν Τοκαλόν, τροφή διὰ τὴν ἐπιδερμίδα χρώματος ρῶς. Διὰ τῆς χρήσεως ταύτης ἐν ρυτιδωμένον δερμὴ δύναται ταχέως νὰ γίνῃ καὶ πάλιν νέον, μίαν ὄψιν μαρμαρῆν νὰ γίνῃ δροσερὰ καὶ νεανικὴ.  
Δοκιμάσατε ἀπόψε μάλιστα τὴν κρέμαν Τοκαλόν, τροφή διὰ τὴν ἐπιδερμίδα «BIOCEL». Ἀμέσως τὴν ἐπομένην πρωΐαν θὰ ἐξακριβώσετε μίαν ἐκ πληκτικῆν διαφορᾶν. Διὰ τὴν ἡμέραν κῶμετε χρῆσιν τῆς κρέμας Τοκαλόν τροφή διὰ τὴν ἐπιδερμίδα χρώματος λευκοῦ (ὄχι λιπαρὰ). Μετὰ τὴν χρῆσιν ἐνὸς μηνός, θὰ φαίνεσθε τοῦλάχιστο κατὰ 10 χρόνια νεωτέρα.  
Σὰς ἐγγυώμεθα ἐπιτυχὴ ἀποτελέσματα, ἄλλως τὸ χρῆμα σας ἐπιστρέφεται. Γεν. Ἀντ. Α. Π. Ρεμπουτζᾶκος, Πραξιτέλους 42, Ἀθῆναι.  
«ΑΛΜΑ»

815 - 6 Λυχν.      834 - 10 Λυχνιῶν      807-5 Λυχν.  
**Ἡ καμιέρα λήψις εἰς ὅλα τὰ κύματα ἐπιτυχάνεται μόνον διὰ τῶν ραδιοφῶνων**  
**ZENITH RADIO**  
μὲ τὸ σύστημα τοῦ **Ιριπλοῦ φίλτρου**  
**ZENITH RADIO CORP<sup>ON</sup> CHICAGO**      812.-6 Λυχν.  
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
**ΠΟΙΚΙΛΗ ΑΓΟΡΑ, Σταδίου 58**  
10 Λυχνιῶν. 880 Ραδιοφῶνων 881 Ραδιογραμμ.      βλαδὸν καρὶς

**“ΠΕΙΡΑΪΚΗ-ΠΑΤΡΑΪΚΗ,,**  
**ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ Α.Ε.**  
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ — ΑΙΟΛΟΥ 26  
Κεφάλαιον ὁλοσχερῶς καταβεβλημένον Δραχ. 50.125.000  
**ΕΡΓΟΣΤΑΣΑ:**  
**ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΚΑΙ ΠΑΤΡΑΙΣ**  
**ΠΡΟΪΟΝΤΑ:**  
Νήματα βιομηχανίας, νήματα ἐμπορίου, Κάμποτ, Χασέδες, Ἀλατζάδες, Ὁξφόρ, Σινδονόπουνα, Τραπεζομάνδηλα, Πετσέτες, Φανελλόσιτα, Ντόκ, Κουβέρτες κ.λ.π.  
**ΠΡΑΤΗΡΙΑ:**  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΙΟΛΟΥ 26 — ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΜΑΚΡΑΣ ΣΤΙΘΑΣ & ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ 114  
Ἀντιπρόσωπος ἐν Θεσσαλονίκῃ **Κ. ΧΑΤΖΗΚΩΤΣΙΟΣ** Μητροπόλεως καὶ Κομνηνῶν

Προϊστάμενος Τυπογραφείου  
Δ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ  
Ἀλικαρνασοῦ 52

**ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ**  
**ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ — ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893**  
109 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ  
6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ  
(ἐν ΑΓΓΛΙΑ, ΑΙΓΥΠΤΩ καὶ ΚΥΠΡΩ)  
Ὁργανισμὸς ἰδρυθεὶς ὑπὸ τῆς ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ:  
**THE BANK OF ATHENS TRUST COMPANY**  
205, Weet 33rd Street — NEW YORK  
**ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ**

ΓΕΝΙΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ & ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΟΨΕΩΣ ΕΚΔΟΤΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Table with columns for BANKS, ΚΑΛΥΜΜΑ, ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ, ΥΠΨΕΙΣ ΟΨΕΩΣ, and ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΝ. Rows include TRAPEZA AΓΓΛΙΑΣ, TRAPEZA ΓΑΛΛΙΑΣ, TRAPEZA ΙΤΑΛΙΑΣ, etc.

ΤΙΜΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΑΘΗΝΩΝ, ΛΟΝΔΙΝΟΥ, ΖΥΡΙΧΗΣ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΝ 1935

Table with columns for NOMISMATA, ΑΘΗΝΩΝ, ΛΟΝΔΙΝΟΥ, ΖΥΡΙΧΗΣ. Rows list various currencies like Διρά, Σελλίνιον, Φράγκον, etc.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΠΡΟΞΟΦΑΝΤΙΚΟΣ ΤΟΚΟΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΧΩΡΩΝ

Table with columns for ΧΩΡΑΙ, ΠΡΟΞΟΦΑΝΤΙΚΟΣ ΤΟΚΟΣ ΕΙΣ ΤΟΙΣ Ο/Ο, ΙΣΧΥΣ ΑΠΟ. Rows list countries like Ελλάδα, Αγγλία, Αλβανία, etc.

πιστωτικής και νομισματικής πολιτικής των 'Ηνωμένων Πολιτειών προς καταπολέμηση της κρίσεως. (Schmolders) Υπό Günter Schmolders. Σελ. 141 Rm. 680. (\*Εκδ. Akadem. Verb. Ges. Λειψία, 1934).

σεως και προγνώσεως της οικονομικής συγκυρίας. Περαιτέρω έρευνώνται αι προϋποθέσεις και τα προοπτικόμενα της πολιτικής της οικονομικής συγκυρίας εν ταίς 'Ηνωμέναις Πολιτείαις, ή μέχρι της έκρήξεως της παγκοσμίου οικονομικής κρίσεως πολιτική του 'Ομοσπονδιακού—'Αποθεματικού συστήματος και τα τελευταία στάδια της καταπολεμήσεως της τελευταίας κρίσεως. (\*Εκ του Wirtschaftsdienst)

πιν την πίστιν γενικώς και ειδικώς την επί των κινητών τοιαύτην. \*Εξαιρεί ιδιαίτερος την διαφοράν της επί των κινητών πίστεως ή χρηματοδοτήσεως, από την άσκηση της συνήθους πίστεως ή της έμπορικης τοιαύτης. Τò έργον άποτελεί συστηματική άνάπτυξιν, ή όποια χωρίς να εισέρχεται εις συζήτησιν και λεπτομερείας, αι όποιαί θα έβλαπτον την συνθετική σαφήνειαν του όλου, θίγει έν τούτοις όλας τάς άπόψεις του πολυπλόκου ζητήματος. Τò έργον είναι επιμελέστατον και χρησιμώτατον ώς συμβουλευτικόν βοήθημα και συμβάλλει εις την πλαισίωσιν των ιδεών οίουδήποτε, ό όποιος θέλει να είναι ένημερος της τελευταίας εξέλιξεως της πιστωτικής πολιτικής. (Rivista bancaria)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗ ΧΡΥΣΟΥ (ΑΓΓΛΙΑ)

Table with columns for ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΕΞΑΓΩΓΗ. Rows show weekly gold imports and exports in pounds and shillings.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗ ΑΡΓΥΡΟΥ (ΑΓΓΛΙΑ)

Table with columns for ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΕΞΑΓΩΓΗ. Rows show weekly silver imports and exports in pounds and shillings.

ΤΙΜΑΙ ΠΟΛΥΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ

Table with columns for EN ΛΟΝΔΙΝΟ, EN ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ. Rows show prices for gold and silver in London and Paris.

ΑΘΡΟΙΣΤΙΚΑΙ-ΛΟΓΙΣΤΙΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ

Burroughs

Χρησιμοποιούνται και εις όλας τάς έν 'Ελλάδι Τραπεζας, Δημοσίας 'Υπηρεσίας, 'Ανων. 'Εταιρείας, 'Εργοστάσια κ.λ.π. 'Η διάδοσίς της ανά τον Κόσμον είνε ή ένδειξις της ύπεροχής της. 500 ΒΑΣΙΚΟΙ ΤΥΠΟΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΖΟΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 'Επίδειξις παρ' ήμών άνευ ύποχρεώσεώσ σας. Γενικοί 'Αντιπρόσωποι: ΚΙΚΙΖΑΣ, ΤΡΑΚΑΣ & ΣΙΑ ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 8α - ΑΘΗΝΑΙ - Τηλέφ. 21-657

# ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ (ΕΛΛΑΔΟΣ)

## ΤΙΜΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

(ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΤΙΜΩΝ)

ΕΙΔΟΣ	Ποσόν τίτλων εν κυκλοφορία	Όνομαστική αξία κατά τίτλων	Πληρωθέν μέροςμα χρέος 1933 ή τελευτ. του(δ)ιον	Φεβρουάριος 1935		
				Άνωτάτη	Κατωτάτη	Τιμή τής 28-2-35
<b>α) Μετοχαι</b>						
<b>1. Τραπεζών</b>						
Τραπεζής Ελλάδος	80.000	5.000.—	400.—	8.510.—	7.960.—	8.000.—
Εθνικής Τραπεζής τής Ελλάδος	20.000	1.000.—	2.500.—	62.400.—	59.400.—	59.800.—
Τραπεζής Αθηνών	1.008.000	100.—	6.—	293.—	268.—	270.—
» Κ.Λ. Έμπορ. Πίστewος	150.000	100.—	8.—	123.—	115.—	123.—
Έμπορικης Τραπ. τής Ελλάδος	500.000	100.—	22.—	500.—	450.—	485.—
Καπνοβιομηχανίας και Τραπ. Καρβασιλή	15.000	1.000.—	—	1800.—	1.725.—	1.750.—
Εθνικής Κτηματικής Τραπεζής τής Ελλάδος	80.000	1.000.—	40.—	Ούδεμία	Ούδεμία	8.500.—
Λαϊκής Τραπεζής	21.429	700.—	350.—	»	»	75.—
Τραπεζής Λακωνίας	200.000	100.—	4.—	»	»	200.—
Τραπεζής Πειραιώς	100.000	100.—	5.—	»	»	220.—
Τραπεζής Χίου	40.000	100.—	—	»	»	—
<b>2. Τών κυριωτέρων Βιομηχανικών και άλλων Έμπορικών Εταιρειών</b>						
Έλλην. Ήλεκτρ. Σιδηροδρόμων	593.357	£. 1 —/—	25.—	577.—	549.—	564.—
Εθνικής Ατμοπλοίας τής Ελλάδος	212.755	Φ. Χρ. 32.427	—	350.—	236.—	305.—
Έταιρ. Χημ. Προϊόντων και Λιπασμάτων	283.665	Δρ. 100.—	60.—	1.565.—	1.495.—	1.500.—
Έταιρ. Έλλην. Πυριτιδοποιείου και Καλυκοποιείου	75.000	< 100.—	—	2.340.—	2.065.—	2.220.—
Έταιρ. Χρωματουργείων Πειραιώς	105.000	< 100.—	42.—	1020.—	950.—	1.001.—
Έταιρ. «Ελληνικής Έριουργίας» Άνωγ. Πειραική Έταιρεία Έπιχειρήσεων	400.000	£. 0.15.0	15.—	365.—	343.—	350.—
Μεταξοϋφαντ. «ή Χρυσάλλης» Στ. Παπαδοπούλου	140.000	100.—	17,50	413.—	364.—	409.—
Άνωγ. Γεν. Έταιρ. Τιμέντων «Ηρακλής»	500.000	100.—	15.—	309.—	305.—	310.—
Έλλην. Έταιρ. Οίνων και Οινόπνευμάτων	146.000	100.—	65.—	1.415.—	1.260.—	1.365.—
»	200.000	100.—	50.—	1.375.—	1.240.—	1.275.—
<b>β) Όμολογια</b>						
<b>1. Είς Χρυσόν</b>						
Έθν. Δαν. 120.000.000 5ο/ο 1881	140.979	Φ.Χρ. 500.—	£. 0.3. 0.12	3.745.—	3.700.—	3.725.—
» 500.000.000 5ο/ο 1914	583.300	> > 500.—	> > 0.3. 5.65	3.575.—	3.400.—	3.400.—
» > Προσφυγικόν 7ο/ο 1924	471.050	£. 20.—/—	> 0.9. 9. 6	4.825.—	4.825.—	4.825.—
» > Σταθεροποιήσεως 6ο/ο 1928	198.534	> 20.—/—	> 0.4. 2. 4	ούδεμία	ούδεμία	3.550.—
» > Παραγωγικόν 6ο/ο 1928	196.587	> 20.—/—	> 0.4. 2. 4	3.950.—	3.950.—	3.950.—
» > > 6ο/ο 1931	229.157	> 20.—/—	> 0.4. 2. 4	5.285.—	4.600.—	4.975.—
<b>2. Είς τραπεζογραμμάτια</b>						
Έθν. Δαν. 750.000.000 Έντοκ. 8ο/ο 1926	4.479.000	100.—	6.—	73.25	70.75	73.—
» > 800.000.000 Έλλ. Υ. πηχ. 8ο/ο 1927	1.528.800	500.—	30.—	345.—	363.—	345.—
» > 6.000.000.000 Άνταλ. λαξ. 8ο/ο 1926	3.505.140	1.000.—	30.—	709.—	691.—	704.—
» > 1.650.000.000 Άνταλ. λαξ. 6ο/ο 1928	787.485	1.000.—	22,50	704.50	691.50	704.—
» > 300.000.000 5ο/ο 1920	1.350.102	200.—	3,75	132.50	128.50	132.—
» > 1.570.000.000 Α' Άναγκ. 6. 1 2 1922	10.730.119	100.—	4,875	75.—	71.75	74.50
» > 1.230.000.000 Β' Άναγκ. 6ο/ο 1926	9.959.514	100.—	4,50	64.—	60.—	63.50
Έθν. Κτημ. Τρ. 200.000.000 7ο/ο 1925	721.460	250.—	8,75	328.—	321.—	328.—
Έθν. Κτημ. Τραπ. 200.000.000 7ο/ο 1926	734.410	250.—	8,75	316.—	310.—	311.—

### ΠΙΝΑΞ ΙΣΧΥΟΝΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Έπίσημος προεξοφλητικός τόκος.	7 ο/ο
Συμβατικός τόκος (άνωτατον όριον)	από 14—10—33 10 ο/ο
Νόμιμος τόκος	9 ο/ο
Τόκος ύπερμερίας	9 ο/ο

### Έπιτόκια καταθέσεων εις Δραχμάς

Έπι τη βάσει κοινής συμφωνίας τών κυριωτέρων Τραπεζών τής Ένώσεως Έλληνικών Τραπεζών).

Καταθέσεων ύψους	από 1—12—33	2 ο/ο
Καταθέσεων Ταμειτηρίου (άνωτατατον όριον ποσοϋ : Δρχ 100.000)	από 14—6—33	3 ο/ο
Καταθέσεων επί προθεσμία		
Διαρκείας 6 μηνών	από 1—1—34	2 1/2 ο/ο
» 1 έτους	» » » »	3
» 2 έτων	» » » »	3 1/2 ο/ο
» 4 έτων και πλέον	» » » »	4 ο/ο

### ΠΙΝΑΞ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΛΙΣΜΩΝ ΣΥΜΨΗΦΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΩΝ ΤΑΜΙΑΚΩΝ ΓΡΩΝ ΤΗ 28/2/35

	ΕΝΕΡΓΗΤ. ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ	ΠΑΘΗΤ. ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ
Αυστρία	F.S. 1.164.777.—	
Βέλγιον		F.B. 12.950.483.54
Γαλλία		F. S. 68.971.295.—
Γερμανία	Rm. 11.177.336.—	
Έλβετία		F.S. 815.545.—
Νορβηγία		F.F. 1.983.682.—
Ούγγαρία	Hfl. 325.837.—	
»	F.S. 143.452.—	
Σουηδία	\$. 90.715.14	531.565.52
Τσεχοσλοβακία		Kc. 33.561.190.—
Φινλανδία	F.S. 384.847.03	

### ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΑΜΙΑΚΩΝ ΤΡΙΤΙΩΝ (BONS DE CAISSE)

Γιουγκοσλαβία	Δρχ. 38.908.153.—
Ρουμανία	» 328.979.90 (Υπολ. Λ)σμοϋ Δρ. 97.681.172,15)
Τουρκία	» 14.665.286.95

## ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΤΕΡΩΝ ΛΟΓΩΜΩΚ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

(ΕΙΣ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΔΡΑΧΜΩΝ)

	ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΩΝ					
	Διαθέσ. εις χρυσόν και έξωτ. συνίμα	Χαρτοφυλάκιον εις Δραχμάς	Πιστώσεις έμπορικαι	Πιστώσεις Δημοσίου	Σύνολον Πιστώσεων	Χρέος Δημοσίου
τῆ 28/2/1935	3.935,4	245,7	898,3	759,3	1.657,6	2.714,1
τῆ 31/1/1935	3.967,0	242,3	925,8	1.210,2	2.136,0	2.714,1
τῆ 28/2/1934	3.959,7	191,5	493,4	2.846,9	3.340,3	2.714,1
	ΠΑΘΗΤΙΚΩΝ			Σχέσεις διαθεσίμων εις χρυσόν και συνίμα πρὸς:		
	Τραπ. γραμμάτια εν κυκλοφορία	Υποχρεώσεις εν γενει.	Σύνολον	Υποχρεώσεις ύψους τῆν πραγ. κυκλοφορίαν		
τῆ 28/2/1935	5.220,8	3.652,0	8.872,8	43,2 ο/ο	73,5 ο/ο	
τῆ 31/1/1935	5.267,8	4.094,0	9.361,8	41,5 ο/ο	73,8 ο/ο	
τῆ 28/2/1934	5.004,4	6.030,5	11.034,9	35,1 ο/ο	77,9 ο/ο	

## ΚΙΝΗΣΙΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΣΥΜΨΗΦΙΣΜΟΥ

ΑΘΗΝΩΝ & ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Μ Η Ν	Έργασίμοι ήμέραι	Άριθμός παρουσιασθ. έπιταγών	Ποσόν εις δραχμάς παρουσιασθ. έπιγών πρὸς συμψηφισμόν
Φεβρουάριος 1935	24	26.398	791.076.447.40
Ίανουάριος 1935	26	29.478	841.583.165.98
Φεβρουάριος 1934	22	18.633	512.542.012.84

## ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

ΕΚ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ Βάσις 1913—14=100

Ήμερομηνία	Γενικός Τιμάριθμος	Γεωργικών Προϊόντων	Ζωικών Προϊόντων	Βιομη και χημικών	Καύσιμα υλαι	Έγχατα Προϊόντα	Άλλα δαπά Προϊόντα
<b>Μέσος όρος</b>							
» 1928	1720	2137	1558	1527	1637	1806	1665
» 1929	1811	2180	1669	1627	1691	1926	1738
» 1930	1646	1894	1591	1501	1640	1676	1626
» 1931	1471	1667	1528	1316	1532	1541	1424
» 1932	1766	1940	1724	1647	1866	1719	1799
» 1933	1997	2067	1908	1957	1954	1907	2058
» 1934	1969	2157	1927	1875	1852	1903	2017
(1) Σεπτ. 1931	1420	1581	1548	1262	1520	1493	1375
Ίαν. 1932	1419	1588	1580	1252	1494	1506	1363
Άπριλ. 1932	1619	1781	1717	1449	1837	1620	1617
(2) Μάιος 1932	1829	2018	1754	1713	1915	1746	1889
Ίαν. 1934	1975	2215	1894	1860	1869	1931	2007
Φεβρ.	1970	2199	1860	1872	1853	1921	2006
Μαρτ.	1945	2154	1836	1853	1854	1870	1999
Άπριλ.	1936	2094	1869	1872	1812	1847	2002
Μάιος	1928	2083	1885	1855	1833	1866	1987
Ίουν.	1936	2082	1910	1855	1854	1853	1996
Ίουλ.	1956	2102	1944	1881	1832	1885	2007
Αύγ.	1684	2155	2008	1883	1859	1917	2031
Σεπτ.	2001	2203	2019	1886	1859	1941	2044
Όκτ.	2005	2217	1991	1893	1870	1956	2040
Νοεμ.	1994	1832	1943	1897	1865	1923	2039
Δεκ.	1994	2197	1969	1890	1868	1931	2040
Ίαν. 1935	1996	2214	2023	1867	1868	1950	2030

(1) Άραις χρυσής βάσεως £. 21 Σεπτεμβρίου 1931  
(2) » » » Δραχμής 26 Άπριλίου 1932